

# iHealth® View

## Ασύρματο πιεσόμετρο καρπού (BP7S)

### ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΤΗ

#### Πίνακας περιεχομένων

|   |    |
|---|----|
| ΕΙΣΑΓΩΓΗ .....  | 1  |
| ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ .....                             | 1  |
| ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ .....                                  | 1  |
| ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΗ .....  | 2  |
| ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΚΤΕΣ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ .....                 | 2  |
| ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ .....                                 | 3  |
| ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ .....                                | 3  |
| ΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ .....         | 3  |
| ΧΡΟΝΟΣ ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΜΕΣΩ ΒΛΥΕΤΟΟΤΗ ..... | 5  |
| ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ .....  | 7  |
| ΓΕΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ .....                     | 8  |
| ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ .....                      | 10 |
| ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ .....                            | 12 |
| ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ .....                              | 14 |
| ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ .....                         | 14 |
| ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ .....                                  | 15 |
| ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΚΑΙ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ .....                 | 16 |
| ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ FCC .....  | 17 |
| ΛΟΙΠΑ ΠΡΟΤΥΠΑ ΚΑΙ ΕΓΓΡΑΦΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ .....               | 18 |

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το ασύρματο πιεσόμετρο καρπού iHealth View. Το ασύρματο πιεσόμετρο καρπού της iHealth είναι εντελώς αυτόματο, διαθέτει περικάρπιο και χρησιμοποιεί την ταλαντωσιμετρική αρχή για τη μέτρηση της πίεσης του αίματος και του ρυθμού των παλμών σας. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πιεσόμετρο σε συνδυασμό με τις κινητές συσκευές σας για την ιχνηλάτηση και την κοινή χρήση ζωτικών δεδομένων της πίεσης του αίματος.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- 1 ασύρματο πιεσόμετρο καρπού iHealth View
- 1 οδηγός χρήστη
- 1 οδηγός γρήγορης έναρξης χρήσης
- 1 καλώδιο φόρτισης
- 1 ταξιδιωτική θήκη

## ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το ασύρματο πιεσόμετρο καρπού iHealth View (ηλεκτρονικό σφυγμομανόμετρο) προορίζεται για χρήση σε επαγγελματικές εγκαταστάσεις ή στο σπίτι και είναι ένα μη επεμβατικό σύστημα μέτρησης της πίεσης του αίματος. Είναι σχεδιασμένο για τη μέτρηση της συστολικής και της διαστολικής πίεσης του αίματος και του ρυθμού των παλμών ενηλίκων ατόμων με τη χρήση μιας τεχνικής κατά την οποία τυλίγεται γύρω από τον καρπό ένα φουσκωτό περικάρπιο. Η τυπική περιφέρεια του περικαρπίου κυμαίνεται από 13,5 εκατοστά έως 22 εκατοστά.

**Σημείωση:** Για να μάθετε να ερμηνεύετε με τον ενδεδειγμένο τρόπο τα αποτελέσματα των μετρήσεων της πίεσης του αίματος, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.

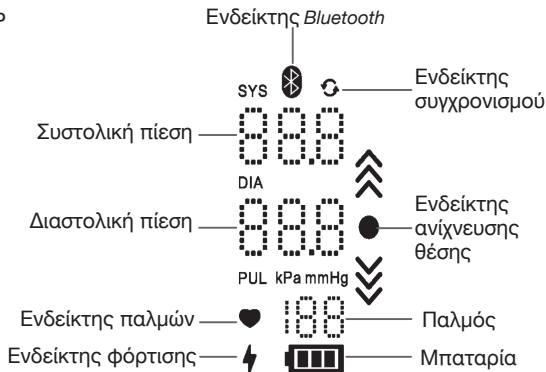
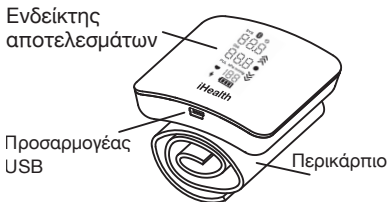
## ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΗ

⚠ Η χρήση του συγκεκριμένου ασύρματου πιεσόμετρου δεν συνιστάται για άτομα που παρουσιάζουν σοβαρές αρρυθμίες.

## ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΚΤΕΣ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ



Κουμπί START/STOP



## **ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ**

Η συσκευή είναι συμβατή με συσκευές iPhone 4s+, iPod Touch 5, iPad 3+, iPad Mini+, iPad Air+ και με επιλεγμένα τηλέφωνα Android. Απαιτεί iOS έκδοσης 7.0+ και Android έκδοσης 4.0+. Για να δείτε μια ολοκληρωμένη λίστα συμβατών συσκευών, επισκεφτείτε τη σελίδα υποστήριξης που διαθέτουμε στη διεύθυνση [www.ihealthlabs.eu/support](http://www.ihealthlabs.eu/support).

## **ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ**

### **Λήψη της δωρεάν εφαρμογής iHealth MyVitals**

Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, προχωρήστε στη λήψη και στην εγκατάσταση της εφαρμογής iHealth MyVitals από το App Store ή από το Google Play Store. Ακολουθήστε τις οδηγίες που θα παρουσιαστούν στην οθόνη για να εγγραφείτε και να δημιουργήσετε τον προσωπικό σας λογαριασμό.

### **Πρόσβαση στον λογαριασμό σας για το νέφος της iHealth**

Ο λογαριασμός σας στην iHealth σας δίνει επίσης το δικαίωμα πρόσβασης στην υπηρεσία του δωρεάν και ασφαλούς νέφους της iHealth. Επισκεφτείτε τον ιστότοπο [www.ihealthlabs.eu](http://www.ihealthlabs.eu) και πραγματοποιήστε είσοδο χρησιμοποιώντας τον ίδιο λογαριασμό.

### **Φόρτιση της μπαταρίας πριν από την πρώτη χρήση**

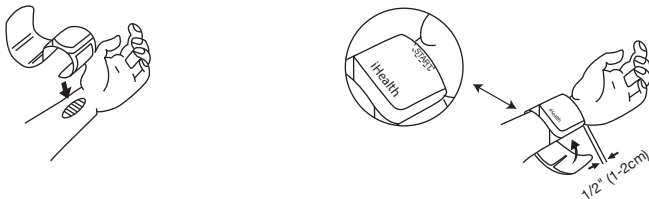
Συνδέστε το πιεσόμετρο σε θύρα USB μέσω του παρεχόμενου καλωδίου φόρτισης και αφήστε το να φορτιστεί ώσπου γίνει πράσινη η λυχνία του ενδείκτη φόρτισης  και μείνει συνεχώς αναμμένος ο ενδείκτης .

## **ΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ**

Η πίεση του αίματος ενδέχεται να επηρεαστεί από τη θέση του περικαρπίου και από τη φυσική σας κατάσταση. Έχει μεγάλη σημασία να φέρνετε το περικάρπιο στο ύψος της καρδιάς σας στη διάρκεια των μετρήσεων της πίεσης του αίματος.

1. Καθίστε άνετα με τα πόδια σας να ακουμπάνε ίσια στο πάτωμα και όχι σταυροπόδι. Μείνετε ακίνητοι στη διάρκεια της μέτρησης. Μη μετακινήσετε τον καρπό και το σώμα σας ούτε το πιεσόμετρο.

2. Φέρτε μπροστά σας το χέρι σας με την παλάμη στραμμένη προς τα επάνω και με το πιεσόμετρο να απέχει 1-2 εκατοστά από το κάτω μέρος της παλάμης σας. Αν το πιεσόμετρο είναι τοποθετημένο σωστά, θα δείτε το λογότυπο της iHealth όρθιο.



3. Το κέντρο του περικαρπίου πρέπει να βρίσκεται στο ύψος της καρδιάς σας.  
4. Συνιστούμε να στηρίζετε το μπράτσο σας επάνω στην ταξιδιωτική θήκη του πιεσόμετρου και να το κρατάτε στο βέλτιστο ύψος για μέτρηση.

## ΜΕΤΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΤΟΥ ΑΙΜΑΤΟΣ ΣΑΣ

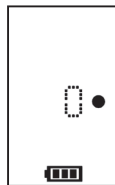
1. Εφαρμόστε το περικάρπιο ή πιέστε το κουμπί START/STOP. Το πιεσόμετρο θα ενεργοποιηθεί και θα αρχίσει να ανιχνεύει τη θέση του καρπού σας.
2. Φέρτε τον καρπό σας στο σωστό ύψος. Το πιεσόμετρο θα ανιχνεύσει τη θέση του καρπού σας και η μέτρηση θα αρχίσει ΜΟΝΟ όταν ανιχνευτεί η σωστή θέση. Όταν επιτευχθεί η σωστή θέση, πιέστε ξανά το κουμπί START/STOP για να αρχίσει η μέτρηση.



Θέση καρπού  
πολύ χαμηλά



Θέση καρπού  
πολύ ψηλά







Θέση καρπού καλή

3. Ύστερα το περικάρπιο θα αρχίσει να φουσκώνει με αργό ρυθμό. Στη διάρκεια της διαδικασίας αυτής θα μετρηθούν η πίεση του αίματος και οι παλμοί. Αμέσως μόλις ολοκληρωθεί ο υπολογισμός της πίεσης του αίματος και του ρυθμού των παλμών και παρουσιαστεί το αποτέλεσμα στην οθόνη, το πιεσόμετρο θα πάψει να φουσκώνει. Το αποτέλεσμα θα αποθηκευτεί αυτόματα στη μνήμη και όλα τα αποτελέσματα θα αναφορτωθούν αυτόματα στην εφαρμογή κατά την επόμενη επιτυχή σύνδεση μέσω *Bluetooth*.




## **ΧΡΟΝΟΣ ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΜΕΣΩ *BLUETOOTH***

### **Σύνδεση με συσκευή iOS μέσω *Bluetooth***

1. Εκκινήστε την εφαρμογή *iHealth MyVitals* από τη συσκευή iOS που διαθέτετε.
2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία *Bluetooth* στη συσκευή iOS: Σύρετε απαλά προς τα επάνω την οθόνη του iPhone από το εικονίδιο  για να ανοίξετε το «Κέντρο ελέγχου» και κάντε κλικ στο εικονίδιο .
3. Μόλις απενεργοποιηθεί το πιεσόμετρο, πιέστε το κουμπί *START/STOP* επί 2 δευτερόλεπτα ωστόσο αρχίσει να αναβοσβήνει ο ενδείκτης *Bluetooth*. Όταν επιτευχθεί σύνδεση, ο ενδείκτης *Bluetooth* θα πάψει να αναβοσβήνει.
4. Όσο διαρκεί ο συγχρονισμός, αναβοσβήνουν οι ενδείκτες συγχρονισμού  και  και, όταν τελειώσει ο

συγχρονισμός, ανάβει ο ενδείκτης συγχρονισμού 

### **Σύνδεση με συσκευή Android μέσω Bluetooth**

- Πιέστε το κουμπί START/STOP επί 2 δευτερόλεπτα. Ο ενδείκτης *Bluetooth* θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
- Ενεργοποιήστε τη λειτουργία *Bluetooth* στη συσκευή Android.
- Την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε το πιεσόμετρο πρέπει να το αντιστοιχίσετε με τη συσκευή Android. Πηγαίνετε στις ρυθμίσεις της συσκευής σας για την αντιστοιχίσετε με τη συσκευή Android που διαθέτετε. Επιλέξτε το μενού *Bluetooth* για να εμφανιστεί το όνομα του μοντέλου του πιεσόμετρου (BP7SXXX) και ύστερα επιλέξτε το πιεσόμετρο για αντιστοίχιση. Η διαδικασία αυτή ενδέχεται να διαρκέσει έως και 30 δευτερόλεπτα και ο ενδείκτης *Bluetooth* στο πιεσόμετρό σας θα ανάψει όταν επιτευχθεί σύνδεση.
- Εκκινήστε την εφαρμογή iHealth MyVitals για συγχρονισμό με το πιεσόμετρό σας.
- Όσο διαρκεί ο συγχρονισμός, αναβοσβήνουν οι ενδείκτες συγχρονισμού  και  και, όταν τελειώσει ο συγχρονισμός, ανάβει ο ενδείκτης συγχρονισμού 
- Επαναλάβετε τα προαναφερόμενα βήματα όποτε θελήσετε να χρησιμοποιήσετε κάποια άλλη συσκευή Android μαζί με το πιεσόμετρο.

### **Μην ξεχάσετε τα εξής:**

1. Βεβαιωθείτε ότι ο καρπός σας χωρά στο περικάρπιο του οποίου οι διαστάσεις παρατίθενται στην ενότητα «ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ».
2. Η μέτρηση πρέπει να γίνεται πάντα στον ίδιο καρπό.
3. Μείνετε ακίνητοι και ήρεμοι επί ένα έως ενάμισι λεπτό πριν από τη μέτρηση της πίεσης του αίματός σας. Αν αφήσετε το περιβλήμα του πιεσόμετρου υπερβολικά φουσκωμένο για μεγάλο χρονικό διάστημα, υπάρχει κίνδυνος να μελανιάσει ο καρπός σας.
4. Φροντίστε να διατηρείτε το περικάρπιο καθαρό. Συνιστούμε να το καθαρίζετε κάθε φορά που συμπληρώνονται 200 χρήσεις του. Αν λερωθεί, καθαρίστε το με υγρό πανί. Μη βάλετε το πιεσόμετρο ή το περικάρπιο κάτω από τη βρύση για να το ξεπλύνετε.
5. Για να διακόψετε τη μέτρηση, πιέστε ανά πάσα το κουμπί START/STOP.

**Σημείωση:** Κάθε σωματική δραστηριότητα, το φαγητό, το ποτό, η συγκίνηση, το άγχος και πολλοί άλλοι παράγοντες επηρεάζουν τα αποτελέσματα των μετρήσεων της πίεσης του αίματος.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

1. Ονομασία προϊόντος: ασύρματο πιεσόμετρο καρπού iHealth View
2. Μοντέλο: BP7S
3. Διαβάθμιση: Εσωτερικά τροφοδοτούμενη συσκευή· εφαρμοσμένο εξάρτημα τύπου BF· IP22, χωρίς AP ή APG· συνεχής λειτουργία
4. Μέγεθος συσκευής: περίπου 72 χιλιοστά × 74 χιλιοστά × 17,6 χιλιοστά
5. Περιφέρεια περικαρπίου: 13,5 εκατοστά - 22 εκατοστά
6. Βάρος: περίπου 120 γραμμάρια (μαζί με το περικάρπιο)
7. Ισχύς: Συνεχές ρεύμα (DC): 5 V  $\overline{\text{---}}$  1 A, Μπαταρία: ιόντων λιθίου 1\*3,7 V  $\overline{\text{---}}$  400 mAh
8. Περιοχή τιμών μετρήσεων:  
Πίεση στη θέση του περικαρπίου: 0-300 mmHg  
Συστολική πίεση: 60-260 mmHg  
Διαστολική πίεση: 40-199 mmHg  
Ρυθμός παλμών: 40-180 χτύπου/λεπτό
9. Ακρίβεια μετρήσεων:  
Πίεση:  $\pm 3$  mmHg  
Ρυθμός παλμών:  $\pm 5\%$
10. Θερμοκρασία περιβάλλοντος κατά τη λειτουργία: 10°C - 40°C (50°F - 104°F)
11. Υγρασία περιβάλλοντος κατά τη λειτουργία: σχετική υγρασία  $\leq 85\%$
12. Θερμοκρασία περιβάλλοντος κατά την αποθήκευση και τη μεταφορά: -20°C - 55°C (-4°F - 131°F)
13. Υγρασία περιβάλλοντος κατά την αποθήκευση και τη μεταφορά: σχετική υγρασία  $\leq 85\%$
14. Πίεση περιβάλλοντος: 80 kPa - 105 kPa



15. Διάρκεια ζωής μπαταρίας: περισσότερες από 80 μετρήσεις όταν είναι πλήρως φορτισμένη
16. Το σύστημα μέτρησης της πίεσης του αίματος περιλαμβάνει παρελκόμενα: αντλία, βαλβίδα, περικάρπιο και αισθητήρα.


**Σημείωση:** Οι προαναφερόμενες προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς να προηγηθεί σχετική ειδοποίηση.


## **ΓΕΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ**


1. Προτού θέσετε σε λειτουργία τη μονάδα, διαβάστε όλες τις πληροφορίες που παραθέτει ο Οδηγός χρήστη και τις υπόλοιπες παρεχόμενες οδηγίες.
2. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας για οποιαδήποτε από τις εξής καταστάσεις:
  - α) Για την εφαρμογή του περικαρπίου επάνω από τραύμα ή περιοχή με φλεγμονή.
  - β) Για την εφαρμογή του περικαρπίου σε οποιοδήποτε άκρο στο οποίο γίνεται ενδαγγειακή πρόσβαση ή θεραπεία ή αρτηριοφλεβώδης παράκαμψη (Α-Φ).
  - γ) Για την εφαρμογή του περικαρπίου στο μπράτσο δίπλα από μαστεκτομή.
  - δ) Για την ταυτόχρονη χρήση με άλλο ιατρικό εξοπλισμό παρακολούθησης στο ίδιο άκρο.
  - ε) Όταν χρειάζεται να ελεγχθεί η κυκλοφορία του αίματος του χρήστη.
3. Μη χρησιμοποιήσετε το συγκεκριμένο προϊόν μέσα σε κινούμενο όχημα επειδή οι μετρήσεις που θα σας δώσει ενδέχεται να είναι ανακριβείς.
4. Οι μετρήσεις της πίεσης του αίματος που προκύπτουν από το συγκεκριμένο προϊόν ισοδυναμούν με όσες γίνονται από επαγγελματίες στον τομέα της υγειονομικής περίθαλψης που χρησιμοποιούν τη μέθοδο περικαρπίου/ακρόασης με στηθοσκόπιο εντός των ορίων τα οποία είναι καθορισμένα από το Αμερικανικό Εθνικό Πρότυπο περί ηλεκτρονικών ή αυτοματοποιημένων σφυγμομανομέτρων. Επίσης, η συγκεκριμένη συσκευή έχει επικυρωθεί κλινικά με βάση το Πρωτόκολλο του 2010 της Ευρωπαϊκής Εταιρείας Υπέρτασης (European Society of Hypertension (ESH) 2010).

5. Αν ανιχνευτεί μη φυσιολογικός καρδιακός ρυθμός (Irregular Heartbeat (IHB)) κατά τη διαδικασία της μέτρησης, στην εφαρμογή iHealth MyVitals θα παρουσιαστεί το σύμβολο IHB. Στην περίπτωση αυτή, το ασύρματο πιεσόμετρο καρπού μπορεί να συνεχίσει να λειτουργεί, αλλά τα αποτελέσματα ενδέχεται να είναι ανακριβή. Για ορθή αξιολόγηση της κατάστασης αποταθείτε στον γιατρό σας.  
Το σύμβολο IHB θα παρουσιάζεται όταν συντρέχουν οι εξής 2 συνθήκες:
- 1) Αν ο συντελεστής διακύμανσης (coefficient of variation (CV)) της περιόδου μεταξύ των παλμών είναι >25%.
  - 2) Αν η διαφορά της επόμενης περιόδου μεταξύ των παλμών είναι  $\geq 0,14$  δευτερόλεπτα και ποσοστό πάνω από το 53% του συνολικού αριθμού των ενδείξεων για τους παλμούς εμπίπτει στον εν λόγω ορισμό.
6. Δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε άλλο περικάρπιο πλην αυτού που παρέχει ο κατασκευαστής επειδή ενδέχεται να σας δώσει ανακριβείς μετρήσεις.
7. Αν θέλετε να ενημερωθείτε για το ενδεχόμενο ηλεκτρομαγνητικής ή άλλου τύπου παρεμβολής μεταξύ του πιεσόμετρου και άλλων συσκευών αλλά και να βρείτε συμβουλές για το πώς μπορείτε να αποφύγετε κάθε παρεμβολή αυτού του είδους, ανατρέξτε στις ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΕΡΙ ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗΣ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ. Προτείνουμε να χρησιμοποιείτε το πιεσόμετρο σε απόσταση τουλάχιστον 10 μέτρων από ηλεκτρικές ή ασύρματες συσκευές (π.χ. δρομολογητές, φούρνο μικροκυμάτων κλπ).
8. Αν η μέτρηση για την πίεση του αίματος (συστολική ή διαστολική) δεν εμπίπτει στην περιοχή τιμών που καθορίζεται στην ενότητα ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ, στην οθόνη του πιεσόμετρου θα παρουσιαστεί αυτόματα μια ένδειξη συναγερμού λόγω τεχνικού σφάλματος. Στην περίπτωση αυτή, επαναλάβετε τη μέτρηση αφού βεβαιωθείτε ότι έχετε ακολουθήσει τις ενδεδειγμένες διαδικασίες μέτρησης και/ή αφού συμβουλευτείτε τον γιατρό σας. Η ένδειξη συναγερμού λόγω τεχνικού σφάλματος έχει προκαθοριστεί στο εργοστάσιο και δεν επιδέχεται ρύθμιση ούτε απενεργοποίηση. Η εν λόγω ένδειξη έχει καθοριστεί ως ειδοποίηση χαμηλής προτεραιότητας με βάση τις απαιτήσεις του προτύπου IEC 60601-1-8. Δεν χρειάζεται να γίνει επαναφορά/μηδενισμός της ένδειξης αυτής.
9. Για τη συγκεκριμένη συσκευή απαιτείται προσαρμογέας εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) που ενδείκνυται για ιατρικό εξοπλισμό και διαθέτει έξοδο συνεχούς ρεύματος (DC) 5 V η οποία συμμορφώνεται προς τις

απαιτήσεις των προτύπων IEC 60601-1/UL 60601-1 και IEC 60601-1-2/EN 60601-1-2, π.χ. προσαρμογέας ASP5-05010002JU (με είσοδο: 100-240 V, 50/60 Hz, 200 mA και έξοδο: DC 5 V, 1 A). Σημειώστε ότι η υποδοχή του προσαρμογέα είναι μεγέθους USB mini B. Πρέπει να χρησιμοποιείτε την υποδοχή USB μόνο για τη φόρτιση.




 Το συγκεκριμένο πιεσόμετρο είναι σχεδιασμένο για χρήση από ενήλικους και ποτέ δεν πρέπει να το χρησιμοποιήσετε για βρέφη, μικρά παιδιά, εγκύους ή ασθενείς που έχουν εμφανίσει προεκλαμψία. Προτού το χρησιμοποιήσετε για παιδιά, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.


 Το συγκεκριμένο προϊόν ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές για τις επιδόσεις του αν το αποθηκεύσετε ή το χρησιμοποιήσετε ενώ οι τιμές θερμοκρασίας και υγρασίας του περιβάλλοντος δεν εμπίπτουν στις καθορισμένες.


 Δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε το περικάρτιο από κοινού με άτομο που πάσχει από κάποιο λοιμώδες νόσημα για να μην προσβληθείτε και εσείς.


## **ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**


- Όταν το πιεσόμετρο είναι ενεργοποιημένο, οι ενδείξεις για τη φόρτιση της μπαταρίας θα παρουσιάζονται στην οθόνη LED. Και όταν το συνδέσετε στην εφαρμογή iHealth MyVitals, η ένδειξη αυτή θα παρουσιαστεί και στην εφαρμογή. Αν η στάθμη ισχύος πέσει κάτω από το 25%, πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία. Το πιεσόμετρο δεν θα λειτουργεί ωστόσο ανέβει ικανοποιητικά η στάθμη ισχύος της μπαταρίας.
- Όποτε χρειάζεται να φορτίσετε το πιεσόμετρο, συνδέστε το σε πηγή ισχύος. Κατά τη φόρτιση μπορείτε να χρησιμοποιείτε κανονικά το πιεσόμετρο.
- Πρέπει να φορτίζετε την μπαταρία όταν η στάθμη της ισχύος της πέφτει κάτω από το 25%. Αν υπερφορτίζετε την μπαταρία, ενδέχεται να μειωθεί η διάρκεια της ζωής της.
- Κατά τη λειτουργία φόρτισης η κατάσταση της φόρτισης θα παρουσιάζεται στην οθόνη LED. Για αναλυτικές πληροφορίες ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.

| Κατάσταση πιεσόμετρου  | Ενδείκτης κατάστασης    |   |
|------------------------|-------------------------|---|
| Φόρτιση σε εξέλιξη     | ⚡ πράσινο σύμβολο,      |  κυλιόμενο σύμβολο         |
| Πλήρως φορτισμένο      | ⚡ πράσινο σύμβολο,      |  σταθερό σύμβολο           |
| Χαμηλή ισχύς μπαταρίας | σύμβολο που αναβοσβήνει |  (για μερικά δευτερόλεπτα) |


 Μην αλλάξετε την μπαταρία. Αν δεν είναι πλέον δυνατή η φόρτιση της μπαταρίας, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.


 Αν υπερφορτίζετε την μπαταρία, ενδέχεται να μειωθεί η διάρκεια της ζωής της.

 Αν η αντικατάσταση της μπαταρίας λιθίου γίνει από ανεπαρκώς καταρτισμένα άτομα, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης.

 Δεν πρέπει να συνδέετε ή να αποσυνδέετε το φισ του καλωδίου τροφοδοσίας από την ηλεκτρική πρίζα με βρεγμένα χέρια. Αν ο προσαρμογέας ισχύος AC δεν λειτουργεί κανονικά, αλλάξτε τον.

 Δεν πρέπει να τραβήξετε έξω τον προσαρμογέα την ώρα που χρησιμοποιείτε το πιεσόμετρο.


 Δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε άλλο τύπο προσαρμογέα ισχύος AC γιατί υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί βλάβη στο πιεσόμετρο.

 Η απόρριψη του πιεσόμετρου, του καλωδίου, της μπαταρίας και του περικαρπίου στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους πρέπει να γίνει σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.





**Σημείωση:** Η διάρκεια ζωής και οι κύκλοι φόρτισης της μπαταρίας ποικίλλουν και εξαρτώνται από τη χρήση και τις ρυθμίσεις.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

| ΠΡΟΒΛΗΜΑ                                      | ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ  | ΛΥΣΗ  |
|---|---|---|
| Χαμηλή ισχύς μπαταρίας.                       | Η στάθμη της ισχύος της μπαταρίας δεν είναι ικανοποιητική.  | Φορτίστε την μπαταρία.  |
| Στην οθόνη LED παρουσιάζεται η ένδειξη «Er0». | Το σύστημα πίεσης είναι ασταθές πριν από τη μέτρηση.  | Επαναλάβετε την εξέταση φροντίζοντας να μη μετακινήσετε το μπράτσο σας ή το πιεσόμετρο.   |
| Στην οθόνη LED παρουσιάζεται η ένδειξη «Er1». | Αποτυχία ανίχνευσης συστολικής πίεσης.  |   |
| Στην οθόνη LED παρουσιάζεται η ένδειξη «Er2». | Αποτυχία ανίχνευσης διαστολικής πίεσης  |   |
| Στην οθόνη LED παρουσιάζεται η ένδειξη «Er3». | Υπάρχει εμπλοκή στο σύστημα πεπιεσμένου αέρα ή το περικάρπιο είναι πολύ σφιχτό την ώρα που το φουσκώνετε. |   |
| Στην οθόνη LED παρουσιάζεται η ένδειξη «Er4». | Υπάρχει διαρροή στο σύστημα πεπιεσμένου αέρα ή το περικάρπιο είναι πολύ χαλαρό την ώρα που το φουσκώνετε. | Εφαρμόστε σωστά το περικάρπιο και προσπαθήστε ξανά.   |
| Στην οθόνη LED παρουσιάζεται η ένδειξη «Er5». | Η πίεση στο περικάρπιο υπερβαίνει τα 300 mmHg.  | Επαναλάβετε τη μέτρηση ύστερα από πέντε λεπτά. Αν το πιεσόμετρο εξακολουθεί να μη λειτουργεί κανονικά, επικοινωνήστε με τον διανομέα στην περιοχή σας ή με το εργοστάσιο. |
| Στην οθόνη LED παρουσιάζεται η ένδειξη «Er6». | Πάνω από 160 δευτερόλεπτα με την πίεση στο περικάρπιο να υπερβαίνει τα 15 mmHg                            |   |
| Στην οθόνη LED παρουσιάζεται η ένδειξη «Er7». | Σφάλμα κατά την πρόσβαση στη μνήμη  |   |
| Στην οθόνη LED παρουσιάζεται η ένδειξη «Er8». | Σφάλμα κατά τον έλεγχο των παραμέτρων της συσκευής  |   |
| Στην οθόνη LED παρουσιάζεται η ένδειξη «ErA». | Σφάλμα παραμέτρων αισθητήρα πίεσης  |   |

|  |  |   |
|--|--|---|
| <p>Στην οθόνη LED παρουσιάζεται η ένδειξη «  Er».</p> | <p>Σφάλμα επικοινωνίας μέσω <i>Bluetooth</i></p>   | <p>Συνδέστε τη φορητή συσκευή σωστά και δοκιμάστε ξανά. Εάν η οθόνη εξακολουθεί να είναι ανώμαλη, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα ή από το εργοστάσιο.</p>   |
| <p>Στην οθόνη LED παρουσιάζεται κάποιο μη φυσιολογικό αποτέλεσμα.</p>  | <p>Το περικάρπιο δεν ήταν στη σωστή θέση ή δεν το είχατε σφίξει όπως πρέπει.</p>   | <p>Διαβάστε ξανά τις οδηγίες για την εφαρμογή του περικαρπίου και επαναλάβετε την εξέταση.</p>  |
|  | <p>Η στάση του σώματος δεν ήταν σωστή στη διάρκεια της εξέτασης.</p>   | <p>Διαβάστε ξανά τις οδηγίες για τη στάση του σώματος και επαναλάβετε την εξέταση.</p>  |
|  | <p>Μιλούσατε, μετακινήσατε το μπράτσο ή το σώμα σας, θυμώσατε, συγκινήθηκατε ή εκνευριστήκατε στη διάρκεια της εξέτασης.</p>               | <p>Επαναλάβετε την εξέταση όταν ηρεμήσετε. Αποφύγετε να μιλήσετε ή να κινηθείτε στη διάρκεια της εξέτασης.</p>  |
| <p>Ασταθής σύνδεση μέσω <i>Bluetooth</i></p>   | <p>Η σύνδεση μέσω <i>Bluetooth</i> ήταν ανεπιτυχής, το πιεσόμετρο δεν λειτουργεί κανονικά ή υπάρχει ισχυρή ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή.</p> | <p>Προχωρήστε στην επαναφορά της συσκευής iOS/Android. Προχωρήστε στην επαναφορά του πιεσόμετρου πιέζοντας το κουμπί START/STOP και κρατώντας το πατημένο επί περίπου 10 δευτερόλεπτα. Βεβαιωθείτε ότι το πιεσόμετρο και η συσκευή iOS/Android είναι μακριά από άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό. Ανατρέξτε στην ενότητα ΓΕΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ.</p> |
| <p>Η συσκευή δεν αποκρίνεται όταν πιέζετε το κουμπί.</p>   | <p>Εσφαλμένη λειτουργία ή ισχυρή ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή</p>  | <p>Πιέστε το κουμπί START/STOP και κρατήστε το πατημένο επί περίπου 10 δευτερόλεπτα για να γίνει επαναφορά της συσκευής.</p>  |

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Αν το πιεσόμετρο ήταν φυλαγμένο σε χώρο με πολύ χαμηλή θερμοκρασία, αφήστε το να επανέλθει στη θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση του.
  2. Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το πιεσόμετρο για μεγάλο χρονικό διάστημα, φροντίστε να το φορτίζετε πλήρως κάθε μήνα.
  3. Κανένα εξάρτημα του πιεσόμετρου δεν χρειάζεται συντήρηση από τον χρήστη. Ο χρήστης μπορεί να πάρει από το τεχνικό τμήμα της iHealth τα διαγράμματα των κυκλωμάτων, τις λίστες εξαρτημάτων, τις περιγραφές, τις οδηγίες βαθμονόμησης ή άλλες πληροφορίες που θα βοηθήσουν το κατάλληλα ειδικευμένο τεχνικό προσωπικό του να επισκευάσει όσα εξαρτήματα του εξοπλισμού επιδέχονται εργασίες επισκευής.
  4. Καθαρίστε το πιεσόμετρο με στεγνό, μαλακό πανί ή με υγρό και καλά στραγγισμένο μαλακό πανί χρησιμοποιώντας νερό, αραιωμένη αλκοόλη ως απολυμαντικό ή αραιωμένο απορρυπαντικό.
  5. Το πιεσόμετρο μπορεί να διατηρήσει τα χαρακτηριστικά ασφάλειας και επιδόσεων επί τουλάχιστον 10.000 μετρήσεις ή τρία χρόνια χρήσης και η ακεραιότητα του περικαρπίου διατηρείται επί 1.000 κύκλους ανοίγματος και κλεισίματος.
  6. Η μπαταρία μπορεί να διατηρήσει τα χαρακτηριστικά επιδόσεων επί τουλάχιστον 300 κύκλους φόρτισης.
  7. Αν το περικάρπιο χρησιμοποιείται σε νοσοκομείο ή κλινική, συνιστάται η απολύμανσή του δύο φορές την εβδομάδα. Σκουπίστε την εσωτερική πλευρά του περικαρπίου (δηλαδή την πλευρά που ακουμπά στο δέρμα) με μαλακό πανί ελαφρά βρεγμένο με αιθυλική αλκοόλη (75-90%). Ύστερα αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα.
-  Μην αφήσετε το πιεσόμετρο να πέσει ούτε να δεχθεί κάποιο ισχυρό πλήγμα.
-  Μην αφήνετε το πιεσόμετρο εκτεθειμένο σε υψηλή θερμοκρασία και απευθείας στο φως του ήλιου. Μην το βυθίσετε στο νερό γιατί θα πάθει ζημιά.
-  Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε το συγκεκριμένο πιεσόμετρο.
-  Η αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ειδικευμένο τεχνικό της iHealth. Αλλιώς, η εγγύησή σας θα καταστεί άκυρη και η μονάδα σας είναι πιθανό να πάθει ζημιά.






 Η αντικατάσταση του περικαρπίου πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ειδικευμένο τεχνικό της iHealth. Αλλιώς, η μονάδα σας είναι πιθανό να πάθει ζημιά.

8. Συνιστούμε να ελέγχετε τις επιδόσεις του προϊόντος κάθε 2 χρόνια ή μετά από κάθε επισκευή. Για τον έλεγχο αυτό αποταθείτε στο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών της iHealth.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το ασύρματο πιεσόμετρο καρπού iHealth View καλύπτεται από εγγύηση ενός έτους μετά την ημερομηνία αγοράς του έναντι ελαττωματικών υλικών και κακοτεχνίας εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες. Η εγγύηση καλύπτει μόνο τον τελικό χρήστη. Κατά τη διακριτική μας ευχέρεια θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε χωρίς χρέωση το ασύρματο πιεσόμετρο καρπού iHealth View που καλύπτεται από την εγγύηση. Η επισκευή ή η αντικατάσταση του προϊόντος αποτελεί τη μοναδική δική μας ευθύνη και δική σας λύση για την αντιμετώπιση προβλημάτων με βάση την εγγύηση.

## ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

-  Σύμβολο για «ΕΦΑΡΜΟΣΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΥΠΟΥ BF» (μόνο για το περικάρπιο)
-  Σύμβολο για την οδηγία «ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΤΟΝ ΟΔΗΓΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.»  
Χρώμα φόντου του σήματος: μπλε. Γραφικό σύμβολο του σήματος: λευκό.
-  Σύμβολο για την «ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ» – Η απόρριψη των αποβλήτων ηλεκτρικών προϊόντων δεν πρέπει να γίνεται σε σημείο συλλογής οικιακών απορριμμάτων. Δώστε το προϊόν για ανακύκλωση όπου υπάρχουν οι ανάλογες εγκαταστάσεις. Για ενημέρωση όσον αφορά την ανακύκλωση, αποταθείτε στην αρμόδια αρχή ή σε σημείο λιανικής πώλησης του προϊόντος στην περιοχή σας.
-  Σύμβολο για την οδηγία «ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΤΕΓΝΟ.»
-  Σύμβολο για «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ»





Σύμβολο για το στοιχείο «ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ»



Σύμβολο για το στοιχείο «ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ»



Σύμβολο για το στοιχείο «ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ»

**CE 0197**

Σύμβολο για τη δήλωση «ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ MDD93/42/ΕΟΚ.»

Η ονομασία iHealth είναι εμπορικό σήμα της iHealth Labs Inc.

Οι ονομασίες iPad, iPhone και iPod touch είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc., κατατεθέντα στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες.

## **ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΚΑΙ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ**

Το προϊόν έχει κατασκευαστεί για την iHealth Labs Inc.

719N. Shoreline Blvd., Mountain View, CA 94043, USA (ΗΠΑ)

Τηλ.: +1-855-816-7705 [www.ihealthlabs.com](http://www.ihealthlabs.com)



iHealthlabs Europe

3 Rue Tronchet, 75008, Paris, France (Γαλλία)

[support@ihealthlabs.eu](mailto:support@ihealthlabs.eu) [www.ihealthlabs.eu](http://www.ihealthlabs.eu)



ANDON HEALTH CO., LTD.

No. 3 Jinping Street, YaAn Road, Nankai District, Tianjin 300190, China (Κίνα).

Τηλ.: 86-22-60526161

## **ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ FCC**

Η συγκεκριμένη συσκευή συμμορφώνεται προς το Τμήμα 15 των Κανόνων της FCC (Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών στις ΗΠΑ). Η λειτουργία της διέπεται από τις εξής δύο προϋποθέσεις:

(1) Η συγκεκριμένη συσκευή δεν επιτρέπεται να προκαλέσει επιζήμια παρεμβολή και

(2) η συγκεκριμένη συσκευή πρέπει να δέχεται κάθε ληφθείσα παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένης παρεμβολής που ενδέχεται να προκαλέσει ανεπιθύμητη λειτουργία της.

Αν ο χρήστης προχωρήσει σε αλλαγές ή τροποποιήσεις για τις οποίες δεν υπάρχει ρητή έγκριση της iHealth Lab Inc., ενδέχεται να καταστεί άκυρο το δικαίωμά του να χρησιμοποιεί το προϊόν.

Σημείωση: Το συγκεκριμένο προϊόν έχει υποβληθεί σε δοκιμές και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται προς τα όρια για ψηφιακές συσκευές Κατηγορίας Β, σύμφωνα με το Τμήμα 15 των Κανόνων της FCC. Τα όρια αυτά είναι σχεδιασμένα για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιζήμια παρεμβολή σε οικιστικές εγκαταστάσεις. Το προϊόν παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να ακτινοβολήσει ραδιοσυχνότητα και, αν η εγκατάσταση και η χρήση του δεν γίνουν σύμφωνα με τις οδηγίες, ενδέχεται να προκαλέσει επιζήμια παρεμβολή στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, ουδεμία εγγύηση υπάρχει ότι δεν θα προκύψει παρεμβολή σε κάποια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Αν το προϊόν πράγματι προκαλέσει επιζήμια παρεμβολή στη λήψη ραδιοφωνικού ή τηλεοπτικού σήματος, πράγμα που μπορείτε να διαπιστώσετε απενεργοποιώντας τον εξοπλισμό και ενεργοποιώντας τον ξανά, συνιστούμε στον χρήστη να επιχειρήσει να διορθώσει την παρεμβολή παίρνοντας ένα ή περισσότερα από τα εξής μέτρα:

- Μπορεί να αλλάξει τον προσανατολισμό ή τη θέση της κεραίας λήψης.
- Μπορεί να αυξήσει την απόσταση μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Μπορεί να συνδέσει τον εξοπλισμό σε πρίζα που ανήκει σε διαφορετικό κύκλωμα από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Μπορεί να αποταθεί στον αντιπρόσωπο ή σε πεπειραμένο τεχνικό ραδιοφώνων/τηλεοράσεων και να ζητήσει τη βοήθειά του.

Το συγκεκριμένο προϊόν συμμορφώνεται προς τα πρότυπα του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά (Industry Canada (IC)). IC: RSS-210

## ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΠΕΡΙ IC

Η συγκεκριμένη συσκευή συμμορφώνεται προς τα πρότυπα του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά (Industry Canada (IC)) περί των προδιαγραφών των προτύπων ραδιοεπικοινωνιών (RSS) για τις οποίες δεν απαιτείται ειδική άδεια. Η λειτουργία διέπεται από τις εξής δύο προϋποθέσεις:

(1) η συγκεκριμένη συσκευή δεν επιτρέπεται να προκαλέσει επιζήμια παρεμβολή και (2) η συγκεκριμένη συσκευή πρέπει να δέχεται κάθε παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένης παρεμβολής που ενδέχεται να προκαλέσει ανεπιθύμητη λειτουργία της. Το συγκεκριμένο προϊόν είναι εγκεκριμένο με βάση την Οδηγία για εκπομπούς ραδιοεξοπλισμού και τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού (R&TTE).

Με το παρόν έγγραφο η εταιρεία [Andon Health] δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν [BP7S] συμμορφώνεται προς τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK. Μπορείτε να προχωρήσετε στη λήψη της δήλωσης συμμόρφωσης προς την Οδηγία 1999/5/EK και όλων των εγγράφων της iHealth για θέματα πιστοποίησης και συμμόρφωσης προς τις κανονιστικές διατάξεις από την ιστοσελίδα: <https://www.ihealthlabs.eu/support/certifications>

## ΛΟΙΠΑ ΠΡΟΤΥΠΑ ΚΑΙ ΕΓΓΡΑΦΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Το ασύρματο πιεσόμετρο καρπού διέπεται από τα εξής πρότυπα:

IEC 60601-1:2005 διόρθ. 1(2006) + διόρθ. 2(2007)/EN 60601-1: 2006/A11: 2011 (Ιατρικός ηλεκτρικός εξοπλισμός – Τμήμα 1: Γενικές απαιτήσεις για θέματα ασφάλειας)· IEC 60601-1-2:2007/EN 60601-1-2:2007/AC:2010 (Ιατρικός ηλεκτρικός εξοπλισμός – Τμήμα 1: Γενικές απαιτήσεις για θέματα ασφάλειας · Συμπληρωματικό πρότυπο - Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - Απαιτήσεις και δοκιμές)· EN 1060-1: 1995 + A1: 2002 + A2: 2009 (Μη επεμβατικά σφυγμοανόμετρα - Τμήμα 1: Γενικές απαιτήσεις)· EN 1060-3: 1997 + A1: 2005 + A2: 2009 (Μη επεμβατικά σφυγμοανόμετρα - Τμήμα 3: Συμπληρωματικές απαιτήσεις για ηλεκτρομηχανικά συστήματα μέτρησης πίεσης αίματος) IEC 80601-2-30, έκδοση 1.1 2013-07 (Ιατρικός ηλεκτρικός εξοπλισμός - Τμήμα 2-30: Ειδικές απαιτήσεις για τη βασική ασφάλεια και τις ουσιώδεις επιδόσεις αυτοματοποιημένων μη επεμβατικών σφυγμοανομέτρων). ISO 81060-2, δεύτερη έκδοση 2013-05-01, Μη

επεμβατικά σφυγμομανόμετρα - Τμήμα 2: Κλινική επικύρωση τύπου αυτοματοποιημένης μέτρησης.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗΣ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ

Πίνακας 1  
Για κάθε εξοπλισμό και σύστημα ΜΕ

| Κατευθύνσεις και δήλωση του κατασκευαστή - ηλεκτρομαγνητική θωράκιση   |          |  |
|--|----------|--|
| Το Ασύρματο Πιεσόμετρο προορίζεται για χρήση σε ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον όπως περιγράφεται παρακάτω. Ο Πελάτης ή χρήστης του Ασύρματου Πιεσόμετρου θα πρέπει να διασφαλίσει αυτό το περιβάλλον. |          |  |
| Τ εστ εκπομπών   | Αποδεκτά | Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - κατευθύνσεις   |
| Εκπομπή RF<br>CISPR 11   | Group 1  | Το Ασύρματο Πιεσόμετρο χρησιμοποιεί ενέργεια RF μόνο για εσωτερική λειτουργία. Έτσι, η εκπομπή ραδιοσυχνοτήτων του είναι πολύ χαμηλή και είναι απίθανο να προκαλέσει παρεμβολές στον κοντινό ηλεκτρονικό εξοπλισμό.                  |
| Εκπομπή RF<br>CISPR 11   | Class B  | Ο μετρητής είναι κατάλληλος για χρήση σε όλες τις εγκαταστάσεις, συμπεριλαμβανομένων των οικιακών και των άμεσα συνδεδεμένων στο δημόσιο δίκτυο χαμηλής τάσης που προμηθεύει τα κτίρια που χρησιμοποιούνται για οικιστικούς σκοπούς. |
| Αρμονικές εκπομπές IEC 61000-3-2   | Class A  |  |
| Εκπομπές Διακυμάνσεων τάσης IEC 61000-3-3  | Αποδεκτό |  |


**Πίνακας 2**  
**Για κάθε εξοπλισμό και σύστημα ΜΕ**

| <b>Κατευθύνσεις και δήλωση του κατασκευαστή - ηλεκτρομαγνητική θωράκιση</b>  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| Το Ασύρματο Πιεσόμετρο προορίζεται για χρήση σε ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον όπως περιγράφεται παρακάτω. Ο Πελάτης ή χρήστης του Ασύρματου Πιεσόμετρου θα πρέπει να διασφαλίσει αυτό το περιβάλλον. |   |   |   |
| <b>Τεστ Θωράκισης</b>  | <b>IEC 60601 επίπεδα τεστ</b>   | <b>Αποδεκτά Επίπεδα</b>   | <b>Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - κατευθύνσεις</b>   |
| Ηλεκτροστατική Εκφόρτιση (ESD)<br>IEC 61000-4-2  | ± 6 kV επαφή<br>± 8 kV αέρας  | ± 6 kV επαφή<br>± 8 kV αέρας  | Τα πατώματα θα πρέπει να είναι από ξύλο, μπετό ή πλακάκι. Εάν τα πατώματα καλύπτονται από συνθετικό υλικό η σχετική υγρασία θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 30 %.  |
| Ταχεία ηλεκτρική μετάβαση IEC 61000-4-4  | ± 2 kV voor stroomleidingen   | ± 2 kV voor stroomleidingen   | De kwaliteit van de stroomvoorziening moet geschikt zijn voor een gebruikelijke commerciële of medische omgeving.   |
| Κύμα IEC 61000-4-5   | ± 1 kV γραμμή Z προς γραμμή<br>± 2 kV γραμμή Z προς γη  | ± 1 kV γραμμή Z προς γραμμή<br>± 2 kV γραμμή Z προς γη  | Η ποιότητα δικτύου ενέργειας θα πρέπει να είναι όμοια με αυτή ενός εμπορικού χώρου ή νοσοκομείου.   |
| Πτώσεις τάσης, μικρές διακοπές και διακυμάνσεις στη γραμμές εισόδου ενέργειας IEC 61000-4-11   | < 5% $U_T$<br>(> 95% dip in $U_T$ )<br>for 0,5 cycle<br>40% $U_T$<br>(60% dip in $U_T$ )<br>for 5 cycle<br>70% $U_T$<br>(60% dip in $U_T$ )<br>for 25 cycle<br>< 5% $U_T$<br>(> 95% dip in $U_T$ )<br>for 5 s | < 5% $U_T$<br>(> 95% dip in $U_T$ )<br>for 0,5 cycle<br>40% $U_T$<br>(60% dip in $U_T$ )<br>for 5 cycle<br>70% $U_T$<br>(60% dip in $U_T$ )<br>for 25 cycle<br>< 5% $U_T$<br>(> 95% dip in $U_T$ )<br>for 5 s | Η ποιότητα δικτύου ενέργειας θα πρέπει να είναι όμοια με αυτή ενός εμπορικού χώρου ή νοσοκομείου. Εάν ο χρήστης του μετρητή απαιτεί συνεχή λειτουργία κατά τη διάρκεια διακοπής, προτείνεται η χρήση απρόσκοπτης πηγής ενέργειας ή μπαταρίας. |

|  |       |       |  |
|--|-------|-------|--|
| Ισχύς Συχνότητας<br>(50/60 Hz)<br>Μαγνητικό πεδίο<br>IEC 61000-4-8                             | 3 A/m | 3 A/m | Τα μαγνητικά πεδία υψηλής συχνότητας θα πρέπει να βρίσκονται σε επίπεδα όμοια με αυτά ενός εμπορικού χώρου ή ενός νοσοκομείου. |
| Σημείωση: Το U <sub>t</sub> είναι η βασική τάση δικτύου a.c. πριν την εφαρμογή της δοκιμασίας. |       |       |  |

**Πίνακας 3**  
**Για Εξοπλισμό ΜΕ και συστήματα ΜΕ που δεν είναι ζωτικής υποστήριξης**

| <b>Κατευθύνσεις και δήλωση του κατασκευαστή - ηλεκτρομαγνητική θωράκιση</b>  |                               |                         |   |
|--|-------------------------------|-------------------------|---|
| Το Ασύρματο Πιεσόμετρο προορίζεται για χρήση σε ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον όπως περιγράφεται παρακάτω<br>Ο Πελάτης ή χρήστης του Ασύρματου Πιεσόμετρου θα πρέπει να διασφαλίσει αυτό το περιβάλλον. |                               |                         |   |
| <b>Τεστ Θωράκισης</b>  | <b>IEC 60601 επίπεδα ΤΕΣΤ</b> | <b>Αποδεκτά Επίπεδα</b> | <b>Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - κατευθύνσεις</b>   |
| Διεξήχθη RF<br>IEC 61000-4-6   | 3 Vrms 150 kHz έως<br>80 MHz  | 3 V                     | Φορητός και κινητός εξοπλισμός επικοινωνιών RF δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται πιο κοντά από τις προτεινόμενες αποστάσεις, σε κανένα μέρος του μετρητή, καθώς και των καλωδίων του, όπως αυτές προκύπτουν από την εφαρμογή της παρακάτω εξίσωσης στη συχνότητα του αναμεταδότη.<br>Προτεινόμενη Απόσταση:<br>$d = 1.2\sqrt{P}$ |
| Εξέπεμψε RF<br>IEC 61000-4-3   | 3 V/m 80 MHz έως<br>2.5 GHz   | 3 V/m                   | $d = 1.2\sqrt{P}$ 80 MHz έως 800 MHz<br>$d = 2.3\sqrt{P}$ 800 MHz έως 2.5 GHz   |

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|   |  |  | <p>Όπου το P είναι η μέγιστη ισχύς του αναμεταδότη σε watt (W) σύμφωνα με τον κατασκευαστή του αναμεταδότη και d είναι η προτεινόμενη απόσταση σε μέτρα (m).</p> <p>Τα δυναμικά πεδία από σταθερούς αναμεταδότες RF , όπως καθορίζονται από την ηλεκτρομαγνητική επισκόπηση του χώρου, θα πρέπει να είναι μικρότερα από τα επίπεδα συμμορφωσης σε κάθε εύρος συχνοτήτων. Μπορεί να υπάρξουν παρεμβολές αν βρίσκεστε κοντά σε εξοπλισμό που φέρει το ακόλουθο σύμβολο: </p> |
| <p>Σημείωση 1 Στα 80 MHz και τα 800 MHz, ισχύει η απόσταση της μεγαλύτερης συχνότητας.</p> <p>Σημείωση 2 Αυτές οι οδηγίες μπορεί να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η Ηλεκτρομαγνητική διάδοση επηρεάζεται από την απορρόφηση και την αντανάκλαση κατασκευών, αντικειμένων και ανθρώπων.</p>   |  |  |   |
| <p>a) Δυναμικά πεδία από αναμεταδότες όπως βάσεις για ράδιο (κινητές/ασύρματες) τηλέφωνα, ερασιτεχνικό ραδιόφωνο, αναμεταδότες AM και FM και αναμεταδότες TV δεν μπορούν να προβλεφθούν θεωρητικά με ακρίβεια. Για να αξιολογήσετε το ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που οφείλετε σε σταθερούς αναμεταδότες, θα πρέπει να διεξάγετε ηλεκτρομαγνητική επισκόπηση του χώρου. Εάν η ισχύς των πεδίων στο χώρο υπερβαίνει τα παραπάνω επίπεδα ραδιοσυχνότητων, ο μετρητής θα πρέπει να παρατηρηθεί για να εξακριβωθεί η σωστή λειτουργία του. Εάν παρατηρήσετε ασυνήθιστη λειτουργία, μπορεί να είναι απαραίτητη η λήψη πρόσθετων μέτρων, όπως ο επαναπροσανατολισμός ή η μεταφορά του μετρητή.</p> <p>b) Πάνω από το εύρος συχνοτήτων από 150 kHz έως 80 MHz, τα δυναμικά πεδία θα πρέπει να είναι μικρότερα από 3 V/m.</p> |  |  |   |

**Πίνακας 4**  
**Για Εξοπλισμό ΜΕ και συστήματα ΜΕ που δεν είναι ζωτικής υποστήριξης**

**Προτεινόμενες αποστάσεις μεταξύ κινητών συσκευών και εξοπλισμού επικοινωνιών RF και του Ασύρματου Πιεσόμετρου Καρπού**

Το Ασύρματο Πιεσόμετρο προορίζεται για χρήση σε ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον με ελεγχόμενες εκπομπές και παρεμβολές ραδιοσυχνότητων. Ο Πελάτης και χρήστης του Ασύρματου Πιεσόμετρου μπορεί να εμποδίσει τις παρεμβολές διατηρώντας μια ελάχιστη απόσταση ανάμεσα στις κινητές συσκευές και τον ασύρματο εξοπλισμό τηλεπικοινωνιών (αναμεταδότες) και τον μετρητή όπως προτείνεται παρακάτω, σύμφωνα με τη μέγιστη ισχύ των συσκευών.

| Μέγιστη Ισχύς<br>Αναμεταδότη<br>W | Απόσταση σύμφωνα με τη συχνότητα του αναμεταδότη<br>m |   |  |
|-----------------------------------|---|---|--|
|                                   | 150 kHz έως 80 MHz<br>$d = 1.2\sqrt{P}$               | 80 MHz έως 800 MHz<br>$d = 1.2\sqrt{P}$ | 800 MHz έως 2.5 GHz<br>$d = 2.3\sqrt{P}$ |
| 0.01                              | 0.12  | 0.12                                    | 0.23                                     |
| 0.1                               | 0.38  | 0.38                                    | 0.73                                     |
| 1                                 | 1.2   | 1.2                                     | 2.3                                      |
| 10                                | 3.8   | 3.8                                     | 7.3                                      |
| 100                               | 12  | 12                                      | 23                                       |

Για αναμεταδότες με μέγιστη ισχύ που δεν αναγράφεται παραπάνω, η προτεινόμενη απόσταση d σε μέτρα (m) μπορεί να προσδιοριστεί χρησιμοποιώντας την παραπάνω εξίσωση με την αντίστοιχη συχνότητα αναμεταδότη, όπου P η μέγιστη ισχύς αναμεταδότη σε watt (W) σύμφωνα με τον κατασκευαστή του αναμεταδότη.

Σημείωση 1 Στα 80 MHz και τα 800 MHz, ισχύει η απόσταση της μεγαλύτερης συχνότητας.

Σημείωση 2 Αυτές οι οδηγίες μπορεί να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η Ηλεκτρομαγνητική διάδοση επηρεάζεται από την απορρόφηση και την αντανάκλαση κατασκευών, αντικειμένων και ανθρώπων.